

Always here to help you

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

PR3083
PR3081



User manual

PHILIPS

PR3083, PR3081

ENGLISH 4

FRANÇAIS 10

فارسی 20

العربية 25

Introduction

Read this user manual carefully before you use the straps for the BlueTouch Pain Relief Patch and save it for future reference.

Intended use

These straps are intended to be used with the BlueTouch Pain Relief Patch, type number PR3092. The BlueTouch Pain Relief Patch is a device that is intended to be used on the upper or lower back and that can be positioned and adjusted on the treatment area by means of a fabric strap.

Important

- Use the BlueTouch Pain Relief Patch in one of the Philips straps that has been specially designed for it. The straps are not supplied with the patch and have to be obtained separately.
- To prevent damage to the BlueTouch Pain Relief straps, wash them in fine-mesh washing bag.
- PR3081/00, PR3081/01, PR3083/00, PR3083/01: are made of 85% polyester, 15% cotton.
- PR3081/02, PR3081/03, PR3083/02, PR3083/03: are made of 95% polyester, 5% elastane.

Explanation of symbols



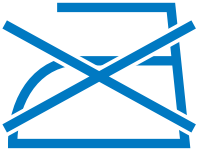
- This symbol means: Wash at a temperature of 30°C max.



- This symbol means: Do not bleach.



- This symbol means: Do not tumble-dry.



- This symbol means: Do not iron.



- This symbol means: Do not dry clean.



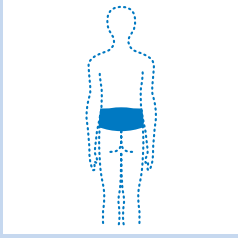
- This symbol means: Conforms to EC Directives. CE stands for 'Conformité Européenne'.



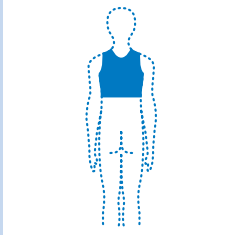
- This symbol means "manufactured by" and provides the address of the legal manufacturer.



- This symbol means that the material has been tested for harmful substances according to Oeko-Tex® standard 100.



- This symbol means that this strap is to be used on the lower back.



- This symbol means that this strap is to be used on the upper back.

Using your BlueTouch straps

The preferred method for fastening the Pain Relief Patch to the body is by means of one of the BlueTouch Pain Relief straps. There is a special strap for treatment of the upper back and a special strap for treatment of the lower back.

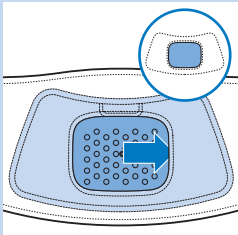
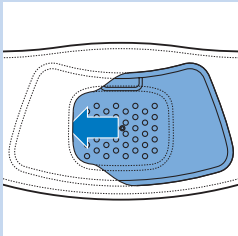
Note: Do not wear multiple layers of clothing or tight or thick clothing over the BlueTouch Pain Relief Patch to prevent the device from switching off before the treatment has been completed. If you wear too tight or thick clothing, the infrared sensor will measure a too high temperature and switch off the device.

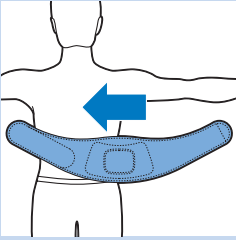
Positioning the lower back strap

To place the BlueTouch Pain Relief Patch in the strap, follow the steps below.

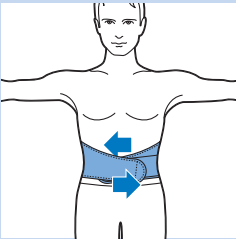
- 1** Put the lower back strap and the BlueTouch Pain Relief Patch in front of you on a table. Slide the left side of the BlueTouch Pain Relief Patch behind the elastic edge of the opening in the strap.
- 2** Then slide the other end of the BlueTouch Pain Relief Patch behind the opposite elastic edge of the opening so that the whole patch is inside the lower back strap. Check to make sure that the LEDs are not covered by the material of the strap. If necessary, shift the BlueTouch Pain Relief Patch a little.
- 3** Remove clothing from the area to be treated.

Note: Make sure the skin in the area to be treated is clean, entirely dry and free from creams, lotions and other cosmetics.





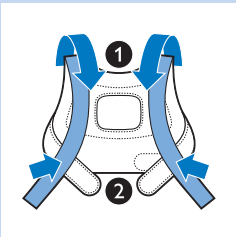
- 4** Wrap the lower back strap with the BlueTouch Pain Relief Patch in it around your waist with the opening of the strap facing your back.



- 5** Fasten the lower back strap with the Velcro strips on both ends of the lower back strap.

Note: Make sure the BlueTouch Pain Relief Patch in the strap is located on the area to be treated and the LED area is in contact with the skin.

Positioning the upper back strap

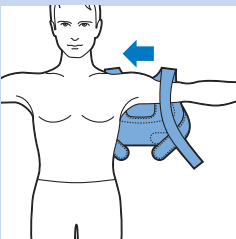


- 1** To put the BlueTouch Pain Relief Patch in the upper back strap, follow the same procedure as described in steps 1 and 2 in section 'Positioning the lower back strap' above.

- 2** Pull the shoulder slings forward (1) and fasten them to the Velcro strips on the waistband (2).

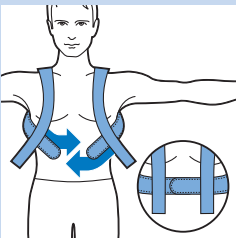
- 3** Remove clothing from the area to be treated.

Note: Make sure the skin in the area to be treated is clean, entirely dry and free from creams, lotions and other cosmetics.

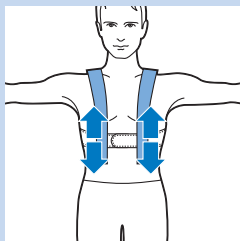


- 4** Put the upper back strap on like a jacket. First put one arm through the shoulder sling attached to the waistband on one side and then do the same on the other side.

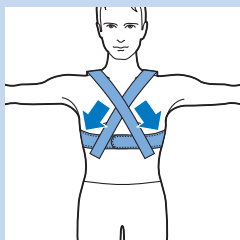
Note: Make sure the BlueTouch Pain Relief Patch in the strap is located on the area to be treated and the LED area is in contact with the skin.



- 5** Fasten the waistband with the Velcro strips.



- 6** Adjust the shoulder slings to the preferred length.



- 7** Alternatively, you can first put the upper back strap on your back, fasten the waistband and then attach the Velcro strips of the shoulder slings crosswise to the waistband. This may provide a better fit for some individuals.

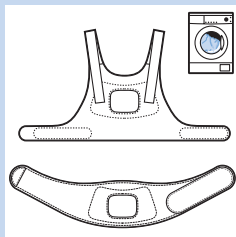
Cleaning

Always remove the BlueTouch Pain Relief Patch from the strap before you put the strap in the washing machine to clean it.

- The BlueTouch Pain Relief straps can be washed in the washing machine.

Caution: To prevent damage to the BlueTouch Pain Relief straps, wash them in a fine-mesh washing bag.

- Use a gentle cycle and a temperature of 30°C maximum. Dry the BlueTouch Pain Relief straps on the air and not in the tumble dryer. Do not iron the straps.



Replacement

You can purchase new straps. Check the tables below for the type numbers and sizes.

Lower back straps

- PR3083/00: Lower back strap S - M
- PR3083/01: Lower back strap L - XL

Upper back straps

- PR3081/00: Upper back strap S - M
- PR3081/01: Upper back strap L - XL

Guarantee and support

If you need information or support, please visit www.philips.com/support, read the separate worldwide guarantee leaflet or contact the Philips Consumer Care Centre. Its telephone number is:

- UAE: 800 7445477 (free of charge for calls within UAE).

Guarantee restrictions

The guarantee does not cover standard wear and tear. The guarantee becomes invalid if the BlueTouch Pain Relief strap is not used according to the instructions in this user manual.

Manufacturer's legal address

Philips Consumer Lifestyle B.V.
Tussendiepen 49206 AD Drachten
The Netherlands.

Introduction

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser les sangles pour le patch antidouleur BlueTouch et conservez-le pour un usage ultérieur.

Application

Ces sangles sont destinées à être utilisées avec le patch antidouleur BlueTouch (référence PR3092). Le patch antidouleur BlueTouch est un appareil destiné à être utilisé sur la région lombaire et le haut du dos, qui peut être placé sur la zone à traiter au moyen d'une sangle en tissu.

Important

- Utilisez le patch antidouleur BlueTouch dans l'une des sangles Philips spécialement conçues à cet effet. Les sangles ne sont pas fournies avec le patch et doivent être achetées séparément.
- Pour éviter d'abîmer les sangles pour patch antidouleur BlueTouch, lavez-les dans un sac de lavage à mailles fines.
- PR3081/00, PR3081/01, PR3083/00, PR3083/01 : 85 % polyester, 15 % coton.
- PR3081/02, PR3081/03, PR3083/02, PR3083/03 : 95 % polyester, 5 % élasthanne.

Explication des symboles



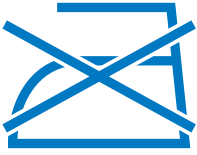
- Ce symbole signifie : Laver à une température de 30 °C maximum.



- Ce symbole signifie : Ne pas utiliser de produits décolorants.



- Ce symbole signifie : Ne pas sécher dans le sèche-linge.



- Ce symbole signifie : Ne pas repasser.



- Ce symbole signifie : Ne pas nettoyer à sec.



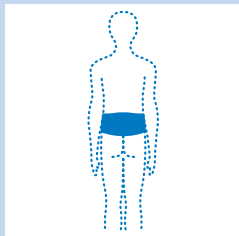
- Ce symbole signifie : Conforme aux directives CE. CE correspond à « Conformité Européenne ».



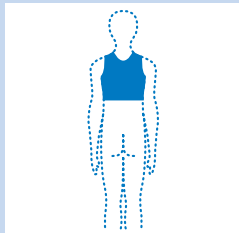
- Ce symbole signifie « Fabriqué par » et fournit l'adresse du fabricant légal.



- Ce symbole signifie que le matériau a été testé et ne contient aucune substance nuisible selon la norme Oeko-Tex® 100.



- Ce symbole signifie que cette sangle est à utiliser sur la région lombaire.



- Ce symbole signifie que cette sangle est à utiliser sur le haut du dos.

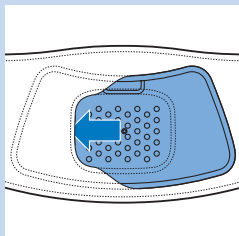
Utilisation de vos sangles BlueTouch

La méthode recommandée pour placer le patch antidouleur sur le corps est l'utilisation de l'une des sangles antidouleur BlueTouch. La première sangle est destinée au traitement du haut du dos et la seconde au traitement de la région lombaire.

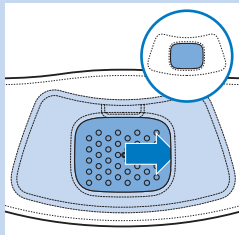
Remarque : Ne portez pas plusieurs couches de vêtement ou des vêtements serrés ou épais sur le patch antidouleur BlueTouch afin d'éviter que l'appareil ne s'éteigne avant la fin du traitement. Si vous portez des vêtements trop près du corps ou trop épais, le capteur infrarouge mesurera une température trop élevée et éteindra l'appareil.

Placement de la sangle pour la région lombaire

Pour insérer le patch antidouleur BlueTouch dans la sangle, suivez les étapes ci-dessous.



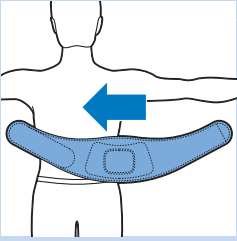
- 1** Mettez la sangle pour la région lombaire et le patch antidouleur BlueTouch devant vous sur une table. Faites glisser le côté gauche du patch antidouleur BlueTouch derrière le bord élastique de l'ouverture de la sangle.



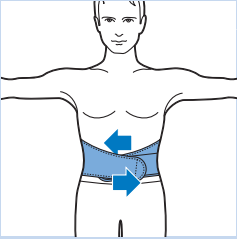
- 2** Ensuite, faites glisser l'autre extrémité du patch antidouleur BlueTouch derrière le bord élastique opposé de l'ouverture afin que l'entièreté du patch soit insérée dans la sangle pour la région lombaire. Vérifiez si les DEL ne sont pas couvertes par le matériau de la sangle. Si nécessaire, déplacez légèrement le patch antidouleur BlueTouch.

- 3** Retirez tout vêtement de la zone à traiter.

Remarque : Assurez-vous que la peau de la zone à traiter est propre, complètement sèche et exempte de crème, de lotion et autre produit cosmétique.



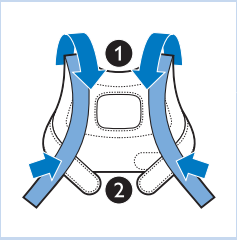
- 4** Enroulez la sangle pour la région lombaire avec le patch antidouleur BlueTouch autour de votre taille en orientant l'ouverture de la sangle vers vous.



- 5** Fixez la sangle pour la région lombaire à l'aide des bandes Velcro situées sur les deux extrémités de la sangle pour la région lombaire.

Remarque : Assurez-vous que le patch antidouleur BlueTouch logé dans la sangle est situé sur la zone à traiter et que la zone à DEL est en contact avec la peau.

Placement de la sangle pour le haut du dos

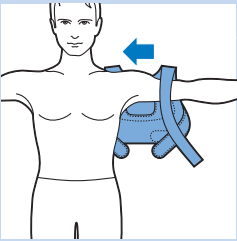


- 1** Pour insérer le patch antidouleur BlueTouch dans la sangle pour le haut du dos, suivez la même procédure que celle décrite aux étapes 1 et 2 de la section « Placement de la sangle pour la région lombaire » ci-dessus.

- 2** Tirez les lanières d'épaule vers l'avant (1) et fixez-les à l'aide des bandes Velcro sur la ceinture (2).

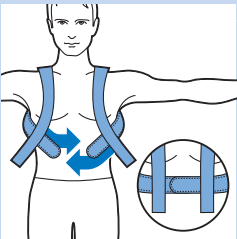
- 3** Retirez tout vêtement de la zone à traiter.

Remarque : Assurez-vous que la peau de la zone à traiter est propre, complètement sèche et exempte de crème, de lotion et autre produit cosmétique.

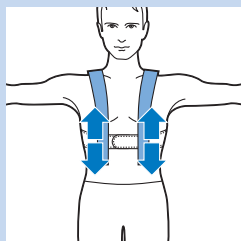


- 4** Mettez la sangle pour le haut du dos comme une veste. Insérez tout d'abord un bras à travers la lanière d'épaule attachée à la ceinture sur un côté, puis faites de même de l'autre côté.

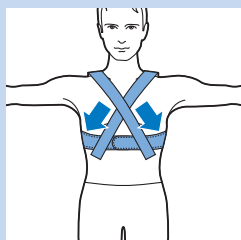
Remarque : Assurez-vous que le patch antidouleur BlueTouch logé dans la sangle est situé sur la zone à traiter et que la zone à DEL est en contact avec la peau.



- 5** Fixez la ceinture à l'aide des bandes Velcro.



6 Réglez les lanières d'épaule à la longueur souhaitée.



7 Vous pouvez aussi commencer par placer la sangle pour le haut du dos sur votre dos, fixer la ceinture, puis attachez les bandes Velcro des lanières d'épaule à la ceinture en diagonale. Cela peut s'avérer plus confortable pour certaines personnes.

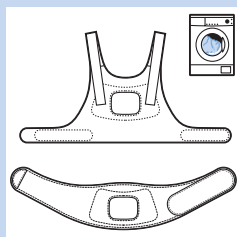
Nettoyage

Enlevez toujours le patch antidouleur BlueTouch de la sangle avant de mettre la sangle dans la machine à laver.

- Les sangles pour patch antidouleur BlueTouch peuvent être lavées en machine.

Attention : Pour éviter d'abîmer les sangles pour patch antidouleur BlueTouch, lavez-les dans un sac de lavage à mailles fines.

- Choisissez un cycle délicat et une température de 30 °C maximum. Laissez sécher les sangles pour patch antidouleur BlueTouch à l'air libre ; ne les séchez pas dans le sèche-linge. Ne repassez pas les sangles.



Remplacement

Vous pouvez acheter de nouvelles sangles. Consultez les tableaux ci-dessous pour connaître les références et les tailles.

Sangles pour la région lombaire

- PR3083/00 : sangle pour la région lombaire S - M
- PR3083/01 : sangle pour la région lombaire L - XL

Sangles pour le haut du dos

- PR3081/00 : sangle pour le haut du dos S - M
- PR3081/01 : sangle pour le haut du dos L - XL

Garantie et assistance

Si vous avez besoin d'une assistance ou d'informations supplémentaires, consultez le site Web **www.philips.com/support**, lisez le dépliant séparé sur la garantie internationale ou contactez le Service Consommateurs Philips. Son numéro de téléphone est le suivant :

- Émirats arabes unis : 800 7445477 (gratuit pour les appels nationaux dans les EAU).

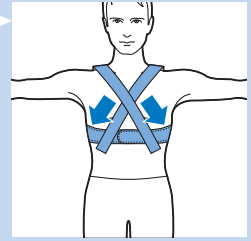
Limites de la garantie

La garantie ne couvre pas l'usure normale. La garantie devient caduque si la sangle pour le patch antidouleur BlueTouch n'est pas utilisée conformément aux instructions de ce mode d'emploi.

Adresse légale du fabricant

Philips Consumer Lifestyle B.V.
Tussendiepen 49206 AD Drachten
Pays-Bas.

✓ به جای اینکار می توانید اول نوار بخش بالای کمر را روی کمر قرار داده کمر بند را محکم کنید و سپس نوارهای چسبنده را به صورت ضربدری به کمر بند وصل کنید. این کار ممکن است برای برخی افراد بهتر عمل کرده و نوار را بهتر ببندد.



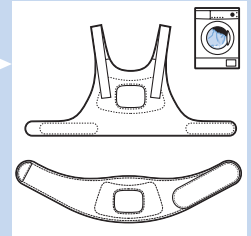
تمیز کردن

همیشه **BlueTouch Pain Relief Patch** را قبل از قرار دادن نوار در ماشین لباس شویی برای تمیز کردن از نوار جدا کنید.

- نوارهای BlueTouch Pain Relief Patch را می توانید در ماشین لباس شویی تمیز کنید.

احتیاط: برای جلوگیری از بروز آسیب به نوارهای **BlueTouch Pain Relief Patch** آنها را در یک کیسه شستشوی یا روزنه های ریز بشویید.

- از یک برنامه نرم و درجه حرارت حداکثر ۳۰ درجه سلسیوس استفاده کنید. نوارهای **BlueTouch Pain Relief** را برای خشک شدن با هوا خشک کنید و آنها را در خشک کن قرار ندهید. نوارها را اتو نکنید.



تعویض

می توانید نوارهای جدید را خریداری کنید. جدولهای زیر را برای شماره های مدل و اندازه های موجود بررسی کنید.

نوارهای بخش پایین

- نوارهای بخش پایین کمر کوچک (S) - متوسط (M) PR3083/00
- نوارهای بخش پایین کمر بزرگ (L) - بسیار بزرگ (XL) PR3083/01

نوارهای بخش بالا

- نوارهای بخش بالای کمر کوچک (S) - متوسط (M) PR3081/00
- نوارهای بخش بالای کمر بزرگ (L) - بسیار بزرگ (XL) PR3081/01

ضمانت و پشتیبانی

اگرچه اطلاعات یا پشتیبانی نیاز دارید لطفاً به سایت اینترنتی www.philips.com/support مراجعه کنید یا برگه جداگانه ضمانت جهانی Philips را مطالعه کنید. شماره تلفن مرکز مراقبت از مشتری:

- امارات متحده عربی: ۸۰۰ ۷۴۴۵۴۷۷ (برای تماسهای داخلی امارات متحده عربی رایگان است).

محدودیتهای ضمانت

ضمانت شامل استهلاک استاندارد دستگاه نمی شود. این ضمانت در صورتی که نوار **BlueTouch Pain Relief** مطابق دستورالعملهای موجود در این راهنمای کاربر استفاده نشود، باطل خواهد بود.

نشانی حقوقی سازنده

Philips Consumer Lifestyle B.V
Tussendiepen 49206 AD Drachten
The Netherlands

۵ نوار پایین کمر را با نوارهای چسبنده که در هر دو سر نواربخش پایین کمر قرار دارد محکم کنید.

توجه: مطمئن شوید که BlueTouch Pain Relief Patch در نوار در منطقه ای که باید درمان شود قرار گرفته است و منطقه ال ایی دی در تماس با پوست قرار دارد.

قرار دادن نواربخش بالای کمر

۱ BlueTouch Pain Relief Patch را در نواربخش بالای کمر قرار داده و روشهای شرح داده شده در مراحل ۱ و ۲ در بخش "قرار دادن نواربخش پایین کمر" در بالا را دنبال کنید.

۲ نوارهای شانه را به طرف جلو بکشید (1) و آنها را نواری چسبنده روی نوار کمر بچسبانید (2).

۳ لباس منطقه ای که قرار است درمان شود را بکنید.

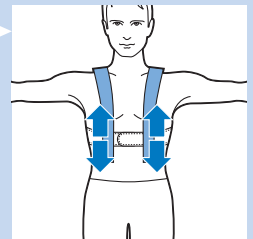
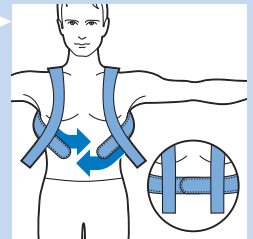
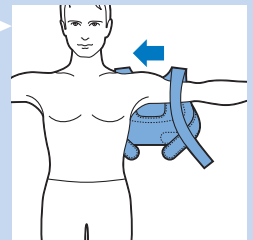
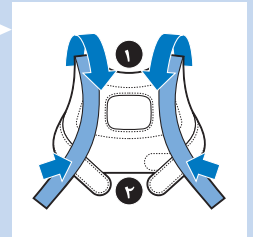
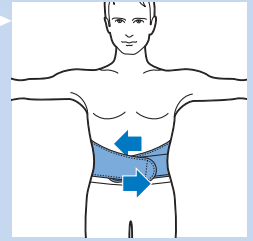
توجه: مطمئن شوید که پوست منطقه ای که باید درمان شود تمیز، خشک و عاری از کرم، لوسیون و سایر مواد آزمایشی است.

۴ نواربخش بالای کمر را مانند یک ژاکت بپوشید. اول یکی از بازوها را در نوار شانه که به کمر بند وصل شده است قرار داده و سپس طرف دیگر را در سمت دیگر قرار دهید.

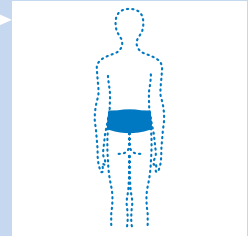
توجه: مطمئن شوید که BlueTouch Pain Relief Patch در نوار در منطقه ای که باید درمان شود قرار گرفته است و منطقه ال ایی دی در تماس با پوست قرار دارد.

۵ کمر بند را با نوارهای چسبنده محکم کنید.

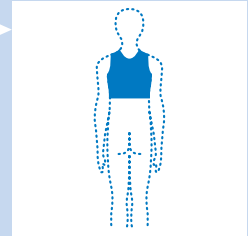
۶ نوارهای شانه را به طول دلخواه تنظیم کنید.



- این علامت به این معنی است که نوار باید در قسمت پایین کمر مورد استفاده قرار گیرد.



- علامت به این معنی است که نوار باید در قسمت بالای کمر مورد استفاده قرار گیرد.



استفاده از نوارهای BlueTouch

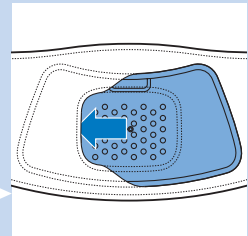
روش ترجیحی برای محکم بستن نوار Pain Relief به بدن استفاده از نوارهای BlueTouch Pain Relief می باشد. نوری ویژه برای درمان بخش بالای کمر و نوری دیگر برای درمان پایین کمر ارائه شده است.

توجه: هنگام استفاده از لباس چند لایه یا تنگ روی نوار BlueTouch Pain Relief استفاده نکنید تا قبل از انجام درمان دستگاه خاموش نشود. اگر لباس تنگ یا ضخیم پوشیده باشد، حسگر مادون قرمز درجه حرارت را بسیار بالا اندازه گیری کرده و دستگاه را خاموش می کند.

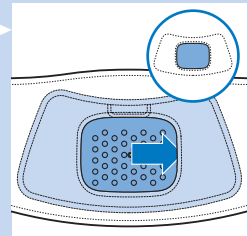
قرار دادن نوار بخشی پایین کمر

برای قرار دادن BlueTouch Pain Relief Patch در نوار، مراحل زیر را دنبال کنید.

۱ نوار بخشی پایین کمر و BlueTouch Pain Relief Patch را جلوی خود روی میز قرار دهید. بخش چپ BlueTouch Pain Relief Patch را پشت لبه لاستیکی روزنه نوار قرار دهید.



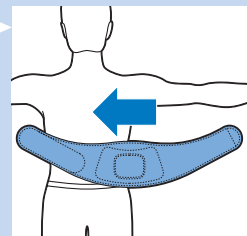
۲ سپس سمت دیگر BlueTouch Pain Relief Patch را پشت لبه سمت مخالف روزنه قرار داده تا کل مشمع دستگاه در داخل نوار بخشی پایین کمر قرار گیرد. بررسی کنید که ال ای دی توسط مواد موجود در نوار پوشیده نشده باشند. در صورت لزوم BlueTouch Pain Relief Patch را اندکی جابجا کنید.



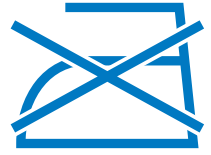
۳ لباس منطقه ای که قرار است درمان شود را بکنید.

توجه: مطمئن شوید که پوست منطقه ای که باید درمان نشود تمیز، خشک و عاری از گرم، لوسیون و سایر مواد آزمایشی است.

۴ نوار بخشی پایین کمر و BlueTouch Pain Relief Patch را دور کمر خود بیچانید به صورت که روزنه نوار به طرف کمر بگیرد.



- معنی این علامت این است: اتو نکنید.



- معنی این علامت این است: خشک شویی نکنید.



- معنی این علامت این است: مطابق بختنامه های EC می باشد CE به معنی "اتحادیه اروپا" می باشد.



- این علامت به معنی "ساخته شده توسط" و نشانی سازنده قانونی دستگاه را ارائه می کند.



- این علامت به این معنی است که دستگاه از نظر مواد مضر بر اساس استاندارد ۱۰۰ از Oeko-Tex® مورد آزمایش قرار گرفته است.



مقدمه

این راهنمای کاربر را قبل از استفاده از نوارها در BlueTouch Pain Relief Patch با دقت بخوانید و آنها را در محلی برای مراجعات آینده نگهداری کنید.

استفاده مورد نظر

این نوارها برای استفاده در BlueTouch Pain Relief Patch با شماره مدل PR3092 مورد استفاده قرار می گیرند. BlueTouch Pain Relief Patch دستگاهی است که برای استفاده در برخی بالا و پایین کمر طراحی شده است و می توان آن را در منطقه درمان با استفاده از نوار پارچه قرار داد.

مهم

- از BlueTouch Pain Relief Patch در یکی از نوارهای ارائه شده Philips که مخصوص این کار طراحی شده است استفاده کنید. این نوارها با دستگاه ارائه نشده اند و باید آنها را جداگانه خریداری کرد.
- برای جلوگیری از بروز آسیب به نوارهای BlueTouch Pain Relief Patch آنها را در یک کیسه شستشوی با روزنه های ریز بشویید.
- مدل های PR3083/00، PR3083/01، PR3081/00، PR3081/01 از ۸۵٪ پلی استر و ۱۵٪ پنبه ساخته شده اند.
- مدل های PR3083/02، PR3083/03، PR3081/02، PR3081/03 از ۹۵٪ پلی استر و ۵٪ الاستین ساخته شده اند.

توضیح علامت

- معنی این علامت این است: آن را در حداکثر درجه حرارت ۳۰ درجه سلسیوس بشویید.



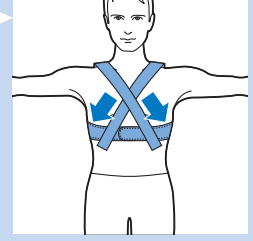
- معنی این علامت این است: از بلیچ استفاده نکنید.



- معنی این علامت این است: در خشک کن قرار ندهید.



طريقة أخرى، يمكن أولاً ارتداء حزام أعلى الظهر على ظهره وربط حزام الوسط ثم ربط أشرطة Velcro الخاصة بحملات الكتف بحزام الوسط بالعرض. فقد تناسب هذه الطريقة بعض الأفراد.



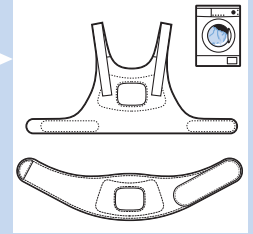
التنظيف

احرص دوماً على إزالة BlueTouch Pain Relief Patch من الحزام قبل وضع الحزام في الغسالة لتنظيفه.

- يمكن غسل أحزمة BlueTouch Pain Relief في الغسالة.

تنبيه: لتفادي تلف أحزمة BlueTouch Pain Relief Patch، اغسلها في كيس الغسيل الشبكية.

- استخدم دورة غسيل خفيفة ودرجة حرارة ٣٠ درجة مئوية بحد أقصى. جفف أحزمة BlueTouch Pain Relief في الهواء وليس في المجفف. ممنوع كي الأحزمة.



الاستبدال

يمكنك شراء أحزمة جديدة. راجع الجداول الموجودة أدناه لمعرفة أحجام وأرقام الأنواع.

أحزمة أسفل الظهر

- حزام أسفل الظهر مقاس صغير - متوسط PR3083/00

- حزام أسفل الظهر مقاس كبير - كبير للغاية PR3083/01

أحزمة أعلى الظهر

- حزام أعلى الظهر مقاس صغير - متوسط PR3081/00

- حزام أعلى الظهر مقاس كبير - كبير للغاية PR3081/01

الضمان والدعم

إذا كنت بحاجة إلى معلومات أو دعم، يرجى زيارة www.philips.com/support أو الاطلاع على كتيب الضمان العالمي المنفصل أو الاتصال بمركز رعاية المستهلك التابع لشركة Philips. رقم الهاتف هو:

- دولة الإمارات المتحدة: ٨٠٠ ٧٤٤٥٤٧٧ (المكالمات داخل الإمارات مجانية).

قبول الضمان

لا يغطي الضمان حالات البلي والتآكل العادية. يصير الضمان لاغياً في حالة عدم استخدام حزام BlueTouch Pain Relief طبقاً للتعليمات الواردة في دليل المستخدم هنا.

العنوان القانوني للشركة المصنعة

.Philips Consumer Lifestyle B.V
Tussendiepen 49206 AD Drachten
.The Netherlands

٥ اربط حزام أسفل الظهر بأشرطة Velcro على كلا طرفي حزام أسفل الظهر.

ملاحظة: تأكد من وضع BlueTouch Pain Relief Patch الموجود داخل الحزام على المنطقة المراد علاجها وأن منطقة LED ملائمة للبشرة.

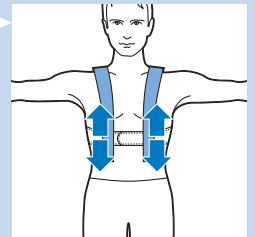
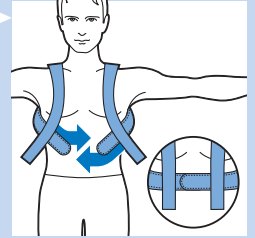
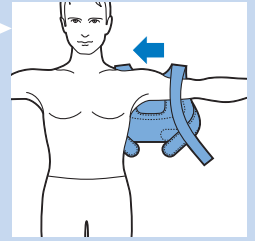
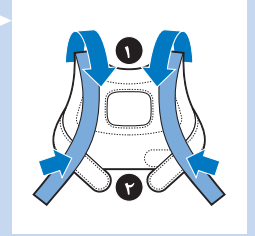
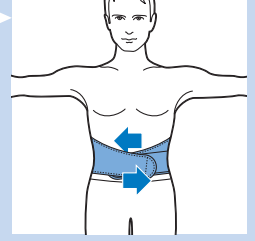
تحديد موضع حزام أعلى الظهر

١ لوضع BlueTouch Pain Relief Patch في حزام أعلى الظهر، اتبع نفس الإجراءات المشروحة في الخطوات ١ و ٢ في قسم "تحديد موضع حزام أسفل الظهر" أعلاه.

٢ شد حمالات الكتف للأمام (١) واربطها بأشرطة Velcro على حزام الوسط (٢).

٣ قم بإزالة القماش من المنطقة المراد علاجها.

ملاحظة: تأكد من نظافة البشرة الموجودة في المنطقة المراد معالجتها وجفافها وخلوها تمامًا من الكريمات والفسول ومساحيق التجميل الأخرى.



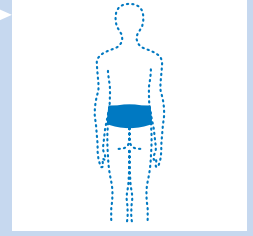
٤ قم بإرتداء حزام أعلى الظهر كما تفعل مع الجاكيت. في البداية ارتدي ذراع عبر حمالة الكتف المربوطة في حزام الوسط على أحد الجانبين ثم افعل نفس الشيء على الجانب الآخر.

ملاحظة: تأكد من وضع BlueTouch Pain Relief Patch الموجود داخل الحزام على المنطقة المراد علاجها وأن منطقة LED ملائمة للبشرة.

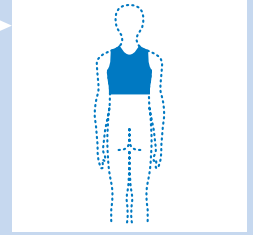
٥ اربط حزام الوسط بأشرطة Velcro.

٦ اضبط حمالات الكتف على الطول المفضل لك.

- يعني هذا الرمز ضرورة استخدام هذا الحزام على منطقة أسفل الظهر.



- يعني هذا الرمز ضرورة استخدام هذا الحزام على منطقة أعلى الظهر.



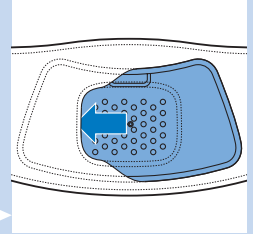
استخدام أحزمة BlueTouch

الطريقة المفضلة لربط جهاز BlueTouch Pain Relief Patch على الجسم هي استخدام أحد أحزمة BlueTouch Pain Relief. يوجد حزام خاص لعلاج منطقة أعلى الظهر وحزام خاص لعلاج أسفل الظهر.

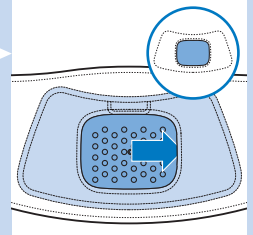
ملاحظة: تفادي ارتداء عدة طبقات من القماش أو ملابس ضيقة أو سميكة فوق BlueTouch Pain Relief لمنع الجهاز من التوقف قبل اكتمال العلاج. في حالة ارتداء ملابس ضيقة أو سميكة، سيقوم مستشعر الأشعة تحت الحمراء بقياس درجة حرارة مرتفعة للغاية ويقوم بإيقاف تشغيل الجهاز.

تحديد موضع حزام أسفل الظهر

لوضع BlueTouch Pain Relief Patch في الحزام، اتبع الخطوات الواردة أدناه.



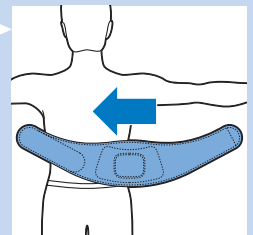
١ ضع حزام أسفل الظهر BlueTouch Pain Relief Patch في مواجهتك على طاولة. حرك الجانب الأيسر من BlueTouch Pain Relief Patch خلف الحافة المرنة من الفتحة في الحزام.



٢ حرك الطرف الآخر من BlueTouch Pain Relief Patch خلف الحافة المرنة المقابلة من الفتحة حتى تدخل القطعة داخل حزام أسفل الظهر. تحقق للتأكد من عدم تغطية مواد الحزام لمؤشرات LED. إذا لزم الأمر، حرك BlueTouch Pain Relief Patch قليلاً.

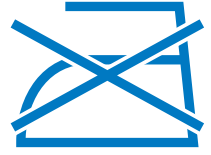
٣ قم بإزالة القماش من المنطقة المراد علاجها.

ملاحظة: تأكد من نظافة البشرة الموجودة في المنطقة المراد معالجتها وجفافها وخلوها تماماً من الكريمات والبنسول ومساحيق التجميل الأخرى.



٤ لف حزام أسفل الظهر وبداخله BlueTouch Pain Relief Patch حول الخصر على أن تكون فتحة الحزام مواجهة لظهرك.

- يعني هذا الرمز: ممنوع الكي.



- يعني هذا الرمز: ممنوع التنظيف بالبخار.



- يعني هذا الرمز: متوافق مع توجيهات اللجنة الأوروبية. CE هي اختصار للجنة الأوروبية.



- يعني هذا الرمز "مصنع بواسطة" ويوفر عنوان الشركة المصنعة الشرعية.



- يعني هذا الرمز أن المواد خضعت للاختبارات الخاصة بالمواد الضارة طبقًا للمعيار Oeko-Tex® رقم 100.



مقدمة

اقرأ دليل المستخدم هذا بعناية قبل استخدام أحزمة BlueTouch Pain Relief Patch واحتفظ به للرجوع إليه مستقبلاً.

الاستخدام المقصود

هذه الأحزمة مصممة للاستخدام مع BlueTouch Pain Relief Patch، النوع رقم PR3092. BlueTouch Pain Relief Patch عبارة عن جهاز مصمم بقصد استخدامه أعلى وأسفل الظهر ويمكن تغيير وضعه وضبطه على منطقة المعالجة من خلال حزام قمائش.

هام

- استخدم BlueTouch Pain Relief Patch في أحد أحزمة Philips المصممة خصيصاً له. الأحزمة غير متوفرة مع الجهاز ويتعين الحصول عليها بصورة منفصلة.
- لتفادي تلف أحزمة BlueTouch Pain Relief Patch، اغسلها في كيس الغسيل الشبكية.
- PR3081/00، PR3081/01، PR3083/00، PR3083/01: مصنوعة من ٨٥٪ بوليستر، ١٥٪ قطن.
- PR3081/02، PR3081/03، PR3083/02، PR3083/03: مصنوعة من ٩٥٪ بوليستر، 5٪ إيلاستين.

شرح الرموز

- يعني هذا الرمز: الغسيل في درجة الحرارة ٣٠ درجة مئوية بحد أقصى.



- يعني هذا الرمز: ممنوع التبييض.




- يعني هذا الرمز: ممنوع التجفيف في المجفف.





www.philips.com

 100% recycled paper
100% papier recyclé

4222.100.3086.1